

# Ficha de datos de seguridad UE

Nombre comercial: KRONES celerol FL 10

Versión actual: 1.0.4, elaborado el: 08.06.2021

Versión sustituida: 1.0.3, elaborado el: 23.03.2020

Región: ES

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial

**KRONES celerol FL 10**

UFI:

**0DT3-90GX-700F-8KHU**

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla

Lubricante

Aplicaciones desaconsejadas

No se dispone de datos.

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección

KIC KRONES Internationale Cooperationsgesellschaft mbH

Böhmerwaldstraße 5

93073 Neutraubling

Teléfono +49 9401 70-3020

Fax +49 9401 70-3696

e-mail kic@kic-krones.com

Información relativa a la ficha de datos de seguridad

sdb\_info@umco.de

### 1.4 Teléfono de emergencia

Para información médica:

+34 91 562 04 20 (Servicio de Información Toxicológica)

Accidentes de transporte e otras emergencias:

+34 91 114 2520 (NCEC, National Chemical Emergency Centre)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación conforme al Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP)**

Asp. Tox. 1; H304

**Indicaciones para la clasificación**

La clasificación del producto se ha determinado sobre la base de los procedimientos siguientes conforme al artículo 9 y a los criterios del reglamento (CE) n.º. 1272/2008:

Peligros físicos: valoración de datos de ensayo conforme anexo I, parte 2

Peligros para la salud y el medio ambiente: método de cálculo conforme anexo I, parte 3, 4 y 5.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Etiquetado conforme al Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP)**

**Pictogramas de peligro**



GHS08

**Palabra de advertencia**

Peligro

**Componentes determinantes de peligro para el etiquetado:**

Hidrocarburos, C11-C13, isoalcanos, <2% aromáticos

Hidrocarburos, C11-C14, isoalcanos, <2% de aromáticos

Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos

**Indicaciones de peligro**

# Ficha de datos de seguridad UE

Nombre comercial: KRONES celerol FL 10

Versión actual: 1.0.4, elaborado el: 08.06.2021

Versión sustituida: 1.0.3, elaborado el: 23.03.2020

Región: ES

H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
<b>Indicaciones de peligro (UE)</b>	
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
<b>Consejos de prudencia</b>	
P301+P310	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P331	NO provocar el vómito.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local y nacional.
<b>UFI:</b>	
0DT3-90GX-700F-8KHU	

## 2.3 Otros peligros

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1 Sustancias

No procede. El producto no es una sustancia.

### 3.2 Mezclas

#### Componentes peligrosos

Nº	Nombre de la sustancia	Indicaciones adicionales		
	Nº CAS / CE / Índice / REACH	Clasificación (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentración	%
1	<b>Hidrocarburos, C11-C13, isoalcanos, &lt;2% aromaticos</b>			
-	920-901-0	Asp. Tox. 1; H304	>= 25,00 - < 50,00	% (peso)
-	01-2119456810-40	EUH066		
2	<b>Hidrocarburos, C11-C14, isoalcanos, &lt;2% de aromáticos</b>			
-	927-285-2	Asp. Tox. 1; H304	>= 25,00 - < 50,00	% (peso)
-	01-2119480162-45	EUH066		
3	<b>Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, &lt; 2 % aromáticos</b>			
-	918-167-1	Aquatic Chronic 4; H413	>= 10,00 - < 25,00	% (peso)
-	01-2119472146-39	Asp. Tox. 1; H304		
-		EUH066		
		Flam. Liq. 3; H226		

Enunciado completo de las frases H y EUH: véase el Capítulo 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

#### Indicaciones generales

Quitarse de inmediato la ropa y el calzado contaminados y limpiarlos a fondo antes de utilizarlos de nuevo. Si persisten las molestias, consultar al médico.

#### Inhalación

Transportar las personas accidentadas fuera de la zona de peligro observando medidas apropiadas relativas a la protección de las vías respiratorias. Procurar aire fresco. Si persisten las molestias, consultar al médico.

#### Contacto con la piel

Lavar la zona afectada con agua. Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

#### Contacto con los ojos

Quitar las lentes de contacto. Lavar el ojo afectado con agua corriente durante 10-15 minutos, protegiendo el ojo no afectado y teniendo los párpados bien abiertos. Procurar de inmediato tratamiento oftalmológico.

#### Ingestión

Enjuagar la boca cuidadosamente y a fondo con agua. En caso de desvanecimiento, no administrar nada por vía oral. No provocar el vómito - peligro de aspiración. Requerir inmediatamente ayuda médica.

# Ficha de datos de seguridad UE

Nombre comercial: KRONES celerol FL 10

Versión actual: 1.0.4, elaborado el: 08.06.2021

Versión sustituida: 1.0.3, elaborado el: 23.03.2020

Región: ES

## 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

### Efectos

Al ser tomado pueden presentarse vómitos seguidos que pueden causar la aspiración

## 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

#### Medios de extinción adecuados

Dióxido de carbono; Polvo extintor; Agua pulverizada; Combatir los grandes fuegos con chorro pulverizado de agua o con espuma resistente al alcohol.

#### Medios de extinción inadecuados

Chorro de agua

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio puede(n) desprenderse: Gases/vapores tóxicos

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo. Llevar ropa de protección; Si resulta posible deben sacarse de la zona afectada los recipientes que se encuentren en peligro.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

#### Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Observar medidas de protección (ver capítulos 7 y 8); Mantener alejado de fuentes de ignición. En caso de derrame de producto, peligro extremo de resbalones.

#### Para el personal de emergencia

Equipo de protección personal - ver sección 8

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Limitar la salida de material con medios de absorción incombustible (por ejemplo arena, tierra de infusorios, vermiculita) y recogerlo para la evacuación en los contenedores previstos para ello en las disposiciones locales.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Indicaciones relativas a manipulación segura: ver apartado 7. Indicaciones relativas a protección personal: ver apartado 8. Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

#### Indicaciones para manipulación sin peligro

Minimizar el riesgo al manipular con el producto por medidas de prevención y de protección. El proceso de trabajo debe ser organizado de manera que se puede excluir la liberación de materias peligrosas o el contacto con la piel si es técnicamente posible. Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo.

#### Medidas generales de protección e higiene

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo. Mantener alejado de alimentos y bebidas. No respirar los vapores. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo. Quitarse la ropa y el calzado contaminados y lavarlos a fondo antes de volverlos a utilizar.

#### Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición. No fumar.

# Ficha de datos de seguridad UE

Nombre comercial: KRONES celerol FL 10

Versión actual: 1.0.4, elaborado el: 08.06.2021

Versión sustituida: 1.0.3, elaborado el: 23.03.2020

Región: ES

## 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

### Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento

Mantener secos y herméticamente cerrados los recipientes, guardados en un sitio fresco y bien ventilado.

### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Cerrar con cuidado los depósitos abiertos y mantenerlos de pie para evitar cualquier derrame. Guardar el producto siempre en recipientes como los del envase original.

### Indicaciones para el almacenamiento conjunto

Sustancias a evitar, véase apartado 10.

## 7.3 Usos específicos finales

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

No existen parámetros a supervisar.

### 8.2 Controles de la exposición

#### Controles técnicos apropiados

Cuidar de una buena ventilación. Esto se puede conseguir por aspiración local o buena salida de aire en general. En caso de que esto no sea suficiente para mantener la concentración de los vapores de disolvente por debajo de los valores límite del máximo de concentración en puesto de trabajo, se tiene que llevar un aparato respirador adecuado.

#### Equipo de protección personal

##### Protección respiratoria

Cuando se traspasen los valores límites del puesto de trabajo, se deberá llevar un aparato de protección respiratoria autorizado para este fin. Si no se dispone de indicaciones sobre los valores límites referidos al puesto de trabajo, en caso de formación de aerosoles y neblinas se deben tomar medidas suficientes de protección respiratoria.

Filtro de respiración A/P2

##### Protección de los ojos / la cara

Gafas protectoras con protección lateral (EN 166)

##### Protección de las manos

En caso de riesgo de contacto de la piel con el producto la utilización de guantes de protección ensayados de acuerdo a la norma p. ej. EN 374 es suficiente. Debe comprobarse en todo caso que los guantes de protección son adecuados para el puesto de trabajo específico (p. ej.: resistencia mecánica, compatibilidad con productos, antiestática). Seguir las indicaciones e información del fabricante de guantes para el empleo, el almacenamiento, el cuidado y el intercambio de guantes. Deben sustituirse inmediatamente los guantes de protección en caso de que presenten daños o cuando aparezcan los primeros signos de desgaste. Se recomienda la protección preventiva de la piel (crema protectora de la piel). Organizar los procesos de trabajo de manera que no deban llevarse permanentemente guantes.

Material adecuado	NBR		
Espesura del material	>=	0,38	mm
Tiempo de penetración	>=	480	mm

##### Otros

Ropa de trabajo resistente a las sustancias químicas.

##### Controles de la exposición del medio ambiente

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>
líquido
<b>Estado físico/Color</b>
líquido
incoloro
<b>Olor</b>

# Ficha de datos de seguridad UE

Nombre comercial: KRONES celerol FL 10

Versión actual: 1.0.4, elaborado el: 08.06.2021

Versión sustituida: 1.0.3, elaborado el: 23.03.2020

Región: ES

ligero

## Valor pH

No existen datos

## Punto de ebullición / Intervalo de ebullición

No existen datos

## Punto de fusión/punto de congelación

No existen datos

## Temperatura de descomposición

No existen datos

## Punto de inflamación

Valor > 60 °C

Método DIN EN ISO 2719

## Temperatura de ignición

Valor 265 °C

Método DIN 51794

## Inflamabilidad

No existen datos

## Límite inferior de explosividad

Valor 0,6 % (Vol.)

## Límite superior de explosividad

Valor 6,5 % (Vol.)

## Presión de vapor

No existen datos

## Densidad de vapor relativa

No existen datos

## Densidad relativa

No existen datos

## Densidad

Valor 0,78 g/cm<sup>3</sup>

Temperatura de referencia 15 °C

Método DIN 51757

## Solubilidad en agua

Notas Insoluble

## Solubilidad

No existen datos

## Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)

No existen datos

## Viscosidad

Valor 3,8 mm<sup>2</sup>/s

Temperatura de referencia 20 °C

Método DIN 51562

## Características de las partículas

No existen datos

## 9.2 Otros datos

### Otros datos

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

# Ficha de datos de seguridad UE

Nombre comercial: KRONES celerol FL 10

Versión actual: 1.0.4, elaborado el: 08.06.2021

Versión sustituida: 1.0.3, elaborado el: 23.03.2020

Región: ES

## 10.1 Reactividad

A temperatura ambiente, el producto es estable.

## 10.2 Estabilidad química

Aplicación de las normas recomendadas para el almacenado y manejo estable (ver apartado 7).

## 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No es de esperar ninguna reacción peligrosa en el caso de una aplicación conforme al uso previsto.

## 10.4 Condiciones que deben evitarse

Ninguna al usar según las indicaciones.

## 10.5 Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes; Ácidos fuertes; Lejías fuertes

## 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Ninguno al usar según las indicaciones

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidad oral aguda			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
DL50	>	5000	mg/kg de peso corporal
Especies	rata		
Método	OCDE 401		
Procedencia	ECHA		

Toxicidad dérmica aguda			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
DL50	>	2000	mg/kg de peso corporal
Especies	rata		
Método	OCDE 402		
Procedencia	ECHA		

Toxicidad aguda por inhalación			
No existen datos			

Corrosión o irritación cutánea			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
Especies	conejo		
Método	OCDE 404		
Procedencia	ECHA		
comentarios	no irritante		

Lesiones o irritación ocular graves			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
Especies	conejo		
Método	OCDE 405		
Procedencia	ECHA		
comentarios	no irritante		

Sensibilización respiratoria o cutánea			
--	--	--	--

# Ficha de datos de seguridad UE

Nombre comercial: KRONES celerol FL 10

Versión actual: 1.0.4, elaborado el: 08.06.2021

Versión sustituida: 1.0.3, elaborado el: 23.03.2020

Región: ES

Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
Vía de absorción		Piel	
Especies		cobaya	
Método		OCDE 406	
Procedencia		ECHA	
comentarios		El producto no es sensibilizante	

Mutagenicidad en células germinales			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
Procedencia		ECHA	
Evaluación/Clasificación		A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.	

Toxicidad para la reproducción			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
Procedencia		ECHA	
Evaluación/Clasificación		A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.	

Carcinogenicidad			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
Procedencia		ECHA	
Evaluación/Clasificación		A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.	

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	
No existen datos	

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	
No existen datos	

Peligro de aspiración	
No existen datos	

## 11.2 Información relativa a otros peligros

### Propiedades de alteración endocrina

No se dispone de datos.

### Otros datos

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

Toxicidad para los peces (aguda)
No existen datos

Toxicidad para los peces (crónica)
No existen datos

Toxicidad para las dafnias (aguda)
No existen datos

Toxicidad para las dafnias (crónica)
No existen datos

Toxicidad para las algas (aguda)
No existen datos

# Ficha de datos de seguridad UE

Nombre comercial: KRONES celerol FL 10

Versión actual: 1.0.4, elaborado el: 08.06.2021

Versión sustituida: 1.0.3, elaborado el: 23.03.2020

Región: ES

No existen datos

#### Toxicidad para las algas (crónica)

No existen datos

#### Toxicidad en bacterias

No existen datos

#### 12.2 Persistencia y degradabilidad

No se dispone de datos.

#### 12.3 Potencial de bioacumulación

No se dispone de datos.

#### 12.4 Movilidad en el suelo

No se dispone de datos.

#### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No se dispone de datos.

#### 12.6 Propiedades de alteración endocrina

No se dispone de datos.

#### 12.7 Otros efectos adversos

No se dispone de datos.

#### 12.8 Otros datos

##### Otros datos

Se debe impedir que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente.

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

##### Producto

La eliminación de los residuos debe tener lugar en unas instalaciones apropiadas y autorizadas para ello, teniendo en cuenta los reglamentos tras consultar a las autoridades locales competentes y a la empresa encargada de la eliminación.

La asignación de un código de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos se deberá efectuar de acuerdo con las empresas regionales de eliminación de residuos.

##### Envases/embalajes

Envases deben ser completamente vaciados y deben ser llevados a la eliminación adecuada en conformidad con las disposiciones legales. Envases no vaciados de restos deben ser llevados a la eliminación después de haber contactado la compañía de eliminación.

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

#### 14.1 Transporte ADR/RID/ADN

El producto no está sometido a las normas ADR/RID/ADN.

#### 14.2 Transporte IMDG

El producto no está sometido a las normas IMDG.

#### 14.3 Transporte ICAO-TI / IATA

El producto no está sometido a las normas ICAO-TI / IATA.

#### 14.4 Otros datos

No se dispone de datos.

#### 14.5 Peligros para el medio ambiente

Datos sobre peligros para el medio ambiente, en tanto que relevantes, véase 14.1 - 14.3.

#### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No se dispone de datos.

#### 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

Irrelevante



# Ficha de datos de seguridad UE

Nombre comercial: KRONES celerol FL 10

Versión actual: 1.0.4, elaborado el: 08.06.2021

Versión sustituida: 1.0.3, elaborado el: 23.03.2020

Región: ES

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### UE Reglamentación

##### **Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH) Anexo XIV ( Lista de Sustancias sujetas a autorización)**

Según los datos disponibles o la información suministrada por los proveedores anteriores en la cadena, el artículo no contiene sustancias consideradas como sustancias sujetas a autorización de conformidad con el anexo XIV del Reglamento REACH (CE) 1907/2006.

##### **Lista de candidatos REACH de sustancias extremadamente preocupantes (SVHC) para el procedimiento de autorización**

Según los datos disponibles o la información suministrada por los distribuidores, el producto no contiene sustancias que estén consideradas como posibles sustancias que podrían ser incluidas en el anexo XIV (Lista de sustancias sujetas a autorización) de conformidad con el artículo 57, en relación con el artículo 59, del Reglamento REACH (CE) 1907/2006.

##### **Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH) Anexo XVII: RESTRICCIONES A LA FABRICACIÓN, COMERCIALIZACIÓN Y USO DE DETERMINADAS SUSTANCIAS, PREPARADOS Y ARTÍCULOS PELIGROSOS**

El producto está sujeta al reglamento REACH (CE) 1907/2006, anexo XVII.

Nº 3

##### **Directiva 2012/18/UE relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas**

El producto no está sometido al anexo I, parte 1 o 2.

##### **Otras disposiciones**

Durante el envío de este producto deberán aplicarse las disposiciones nacionales sanitarias y de seguridad laboral.

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

No se ha realizado una valoración de seguridad química para el producto.

## SECCIÓN 16: Otra información

#### **Fuentes de los datos utilizados para elaborar la ficha:**

Reglamento (CE) no 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) en la versión vigente respectivamente.

Directivas 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Valores nacionales máximos en el aire en la versión vigente respectivamente del país correspondiente.

Reglamentos de transporte de conformidad con ADR, RID, IMDG, IATA en la versión vigente respectivamente.

Las fuentes de datos, que fueron empleadas para la determinación de datos físicos, tóxicos y ecotoxicológicos, se indican directamente en el capítulo correspondiente.

#### **Texto completo de las frases H y EUH incluidas en las secciones 2 y 3 (si no están ya incluidas en estas secciones).**

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H413 Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### **Sector que expide la hoja de datos**

UMCO GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 187, Tel.: +49(40)555 546 300, Fax: +49(40)555 546 357, e-mail: umco@umco.de

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.

Este documento está protegido por los derechos de autor. Cualquier modificación o reproducción precisará la autorización expresa de UMCO GmbH.

Prod-ID 760786